



	A	B	C	D	E	F																																																										
	<u>DATI TECNICI</u>			<u>TECHNICAL DATA</u>																																																												
1	Isolatore adatto per applicazioni ferroviarie			Insulator suitable for traction application																																																												
	Tensione nominale di lavoro : 3 kV			Nominal work voltage : 3 kV																																																												
	Tensione massima di riferimento per l'isolatore : 4.5 kV			Maximum working voltage : 4.5 kV																																																												
	Corrente nominale : 800 A			Nominal current : 800 A																																																												
	Distanza superficiale P-Q : 114 mm			P-Q creepage distance : 114 mm																																																												
	Distanza superficiale M-N : 80mm			M-N creepage distance : 80mm																																																												
	Distanza in aria R-S : 60 mm			Air clearance R-S : 60 mm																																																												
	Distanza in aria T-Z : 48mm			Air clearance T-Z : 48mm																																																												
2	Temperatura di esercizio : -40°C~+145°C (20.000 ore - IEC216)			Operating temperature : -40°C~+145°C (20.000 hours - IEC216)																																																												
	Tensione di prova a secco : 14kV 60s 50Hz			Dielectric test at dry conditions : 14kV 60s 50Hz																																																												
	CTI secondo IEC112 : >600			CTI according to IEC112 : >600																																																												
	Comportamento fuoco-fumi: -Secondo UL94 : VO			Fire - smoke behaviour: -According to UL94 : VO																																																												
	-Secondo NFF16-101 e 16-102 : Griglia 4/ Grid 4			-According to NFF16-101 and 16-102 : Griglia 4/ Grid 4																																																												
	Coppia torcente massima applicabile sulla barra di rame : 50Nm			Maximum torque on the copper bar : 50Nm																																																												
	Coppia torcente massima applicabile sui filetti M5 : 6 Nm			Maximum torque on M5 thread : 6 Nm																																																												
3	Materiale isolante : Resina termoindurente rinforzata con fibre di vetro			Insulating material : Fiber-glass reinforced thermosetting resin																																																												
	Materiale guarnizione: Gomma para			Seal material : Para rubber																																																												
	Materiale conduttore: Rame elettrolitico argentato			Electroconductive material : Silver coated electrolytic copper																																																												
	Peso isolatore tipo 1 : 740 grammi			Insulator weight type 1 : 740 grammi																																																												
	Peso isolatore tipo 2			Insulator weight type 2																																																												
4	DEFINIZIONI SECONDO CEI EN 50124-1																																																															
	PARTE ESTERNA / OUTDOOR SIDE			PARTE INTERNA / INDOOR SIDE																																																												
	TENSIONE ISOLAMENTO ASSEGNATA Unm [kV] RATED INSULATION VOLTAGE Uhm [kV]	CATEGORIA SOVRATENSIONI OVERVOLTAGE CATEGORY	GRADO INQUINAMENTO POLLUTION DEGREE	TENSIONE ISOLAMENTO ASSEGNATA Unm [kV] RATED INSULATION VOLTAGE Uhm [kV]	CATEGORIA SOVRATENSIONI OVERVOLTAGE CATEGORY	GRADO INQUINAMENTO POLLUTION DEGREE																																																										
	2,200	OV4	PD4	< 1,600	OV4	PD4																																																										
	< 3,700	OV4	PD3	< 3,000	OV4	PD3																																																										
	2,280	OV3	PD4	1,600	OV3	PD4																																																										
	< 3,700	OV3	PD3	< 3,000	OV3	PD3																																																										
5	<table border="1"> <tr> <td colspan="6">Quote (mm) senza indicazione di tolleranza secondo UNI EN 22768-1 grado: <input type="checkbox"/> Fine <input checked="" type="checkbox"/> Medio <input type="checkbox"/> Grossolana <input type="checkbox"/> Molto grossolana</td> </tr> <tr> <td colspan="6">Quotes (mm) without any tolerance indication are according to UNI EN 22768-1 std's: <input type="checkbox"/> Fine <input checked="" type="checkbox"/> Medium <input type="checkbox"/> Coarse <input type="checkbox"/> Very coarse</td> </tr> <tr> <td colspan="6" style="text-align: center;">Disegno di proprietà della ISOLEX che si riserva tutti i diritti di legge / All rights pertaining to this drawing are reserved for ISOLEX</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Cliente Customer</td> <td colspan="2">N. Ordine P. Order</td> <td colspan="1">Scala Scale 1:2</td> <td colspan="1">Codice Code</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Conferma Acknowledg.</td> <td colspan="2"></td> <td colspan="1">File ID10024</td> <td colspan="1">Revisione Revision 02 A3</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Q2 GM VELLUTNI 31/01/07</td> <td colspan="2">Modificata dicitura coppia sulla barra</td> <td colspan="1" rowspan="3"> Descrizione - Description DIMENSIONI DI INGOMBRO ISOLATORE PASSANTE 3kV CON BARRA IN RAME ø26 - LUNGHEZZA 130 3kV BUSHING COPPERBAR ø26 OVERALL DIMENSIONS LENGTH 130 </td> <td colspan="1">Foglio Sheet 2 di 2</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Q1 GM VELLUTNI 31/08/05</td> <td colspan="2">Aggiunti in tabella dati del foro (C&D) e normativa CEI EN 50124-1</td> <td colspan="1">Disegno N. - Dwg. No.</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Q0 --- VELLUTNI 31/01/05</td> <td colspan="2">Emissione / Issue</td> <td colspan="1">ID10024</td> </tr> <tr> <td>Rev.</td> <td>Disegnato Drawn</td> <td>Controllato Check</td> <td>Approvato Approved</td> <td>Data Date</td> <td colspan="2">Descrizione Description</td> </tr> </table>						Quote (mm) senza indicazione di tolleranza secondo UNI EN 22768-1 grado: <input type="checkbox"/> Fine <input checked="" type="checkbox"/> Medio <input type="checkbox"/> Grossolana <input type="checkbox"/> Molto grossolana						Quotes (mm) without any tolerance indication are according to UNI EN 22768-1 std's: <input type="checkbox"/> Fine <input checked="" type="checkbox"/> Medium <input type="checkbox"/> Coarse <input type="checkbox"/> Very coarse						Disegno di proprietà della ISOLEX che si riserva tutti i diritti di legge / All rights pertaining to this drawing are reserved for ISOLEX						Cliente Customer			N. Ordine P. Order		Scala Scale 1:2	Codice Code	Conferma Acknowledg.					File ID10024	Revisione Revision 02 A3	Q2 GM VELLUTNI 31/01/07			Modificata dicitura coppia sulla barra		Descrizione - Description DIMENSIONI DI INGOMBRO ISOLATORE PASSANTE 3kV CON BARRA IN RAME ø26 - LUNGHEZZA 130 3kV BUSHING COPPERBAR ø26 OVERALL DIMENSIONS LENGTH 130	Foglio Sheet 2 di 2	Q1 GM VELLUTNI 31/08/05			Aggiunti in tabella dati del foro (C&D) e normativa CEI EN 50124-1		Disegno N. - Dwg. No.	Q0 --- VELLUTNI 31/01/05			Emissione / Issue		ID10024	Rev.	Disegnato Drawn	Controllato Check	Approvato Approved	Data Date	Descrizione Description	
Quote (mm) senza indicazione di tolleranza secondo UNI EN 22768-1 grado: <input type="checkbox"/> Fine <input checked="" type="checkbox"/> Medio <input type="checkbox"/> Grossolana <input type="checkbox"/> Molto grossolana																																																																
Quotes (mm) without any tolerance indication are according to UNI EN 22768-1 std's: <input type="checkbox"/> Fine <input checked="" type="checkbox"/> Medium <input type="checkbox"/> Coarse <input type="checkbox"/> Very coarse																																																																
Disegno di proprietà della ISOLEX che si riserva tutti i diritti di legge / All rights pertaining to this drawing are reserved for ISOLEX																																																																
Cliente Customer			N. Ordine P. Order		Scala Scale 1:2	Codice Code																																																										
Conferma Acknowledg.					File ID10024	Revisione Revision 02 A3																																																										
Q2 GM VELLUTNI 31/01/07			Modificata dicitura coppia sulla barra		Descrizione - Description DIMENSIONI DI INGOMBRO ISOLATORE PASSANTE 3kV CON BARRA IN RAME ø26 - LUNGHEZZA 130 3kV BUSHING COPPERBAR ø26 OVERALL DIMENSIONS LENGTH 130	Foglio Sheet 2 di 2																																																										
Q1 GM VELLUTNI 31/08/05			Aggiunti in tabella dati del foro (C&D) e normativa CEI EN 50124-1			Disegno N. - Dwg. No.																																																										
Q0 --- VELLUTNI 31/01/05			Emissione / Issue			ID10024																																																										
Rev.	Disegnato Drawn	Controllato Check	Approvato Approved	Data Date	Descrizione Description																																																											